

**Заклад вищої освіти
«ВІДКРИТИЙ МІЖНАРОДНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
РОЗВИТКУ ЛЮДИНИ «УКРАЇНА»**

ІНСТИТУТ ФІЛОЛОГІЇ ТА МАСОВИХ КОМУНІКАЦІЙ

**КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ І ЛІТЕРАТУРИ, ІНОЗЕМНИХ МОВ ТА
ПЕРЕКЛАДУ**



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з освітньої діяльності
 Оксана КОЛЯДА
«30» серпня 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)

(шифр і назва навчальної дисципліни)

освітнього рівня **«бакалавр»**

галузь знань **24 Сфера обслуговування**

спеціальність **242 Туризм і рекреація**

Вид дисципліни: **загальноуніверситетська**
Обсяг, кредитів: **5**
Форма підсумкового контролю: **залік, залік, іспит**

Київ - 2024

Робоча програма «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»
укладена для здобувачів освіти 2-3 курсів.
«28» серпня 2024 року. 124 с.

Розробник: Домніч Л.М., старший викладач кафедри української мови і літератури, іноземних мов та перекладу Інституту філології та масових комунікацій.

Викладач: Зошук Наталія Володимирівна, кндиват філологічних наук доцент, доцент кафедри української мови та літератури, іноземних мов і перекладу Інституту філології та масових комунікацій

Робочу програму навчальної дисципліни розглянуто і затверджено на засіданні кафедри української мови і літератури, іноземних мов та перекладу Інституту філології та масових комунікацій

Протокол від «30» серпня 2024 року № 1

Завідувач кафедри



(особистий підпис)

Коробова О.О.
(ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

«27» серпня 2024 року

ПРОЛОНГАЦІЯ РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальний рік	2024/2025	2025/2026	2026/2027	2027/2028
Дата засідання кафедри	28.08.2024			
№ протоколу	№1			
Підпис завідувача кафедри				

Матеріали до курсу розміщені на сайті Інтернет-підтримки освітнього процесу <http://vo.ukraine.edu.ua/> за адресою:

Робочу програму перевірено

«27» серпня 2024 року

Заступник директора



(особистий підпис)

Каріна ШЕКІР

(Власне ім'я ПРІЗВИЩЕ)

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, освітній / освітньо-професійний ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Загальний обсяг кредитів – 5	Галузь знань 24 Сфера обслуговування (шифр і назва)	Вид дисципліни <u>загальноуніверситетська</u> (загальноуніверситетська, обов’язкова чи за вибором здобувача освіти)	
	Спеціальність 242 Туризм і рекреація (шифр і назва)	Цикл підготовки <u>загальний</u> (загальний чи професійний)	
Модулів – 3	Спеціалізація - (назва)	Рік підготовки:	
Змістових модулів –3		2, 3-й	2, 3-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання _____ (назва)	Мова викладання, навчання та оцінювання: <u>англійська, українська</u> (назва)	Семестр	
Загальний обсяг годин – 150		4, 5, 6-й	4, 5, 6-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи здобувача освіти – 1,5		Освітній / освітньо-професійний ступінь: <u>бакалавр</u>	Лекції
	0 год		0 год
	Практичні, семінарські		
	90 год		18 год
	Самостійна робота		
	60 год		132 год
	Курсова робота		
	0 год		0 год
	Індивідуальні завдання: 0год		
Відсоток аудиторних занять становить:: для денної форми навчання – 60% для заочної форми навчання 20 %.	Вид семестрового контролю:залік,залік, іспит		

Програма дисципліни виконується в повному обсязі незалежно від форми навчання.

Здобувачі освіти заочної форми навчання мають виконати 100% програми дисципліни, тобто виконати всі практичні, лабораторні, контрольні роботи, заплановані програмою дисципліни, і прикріпити їх на платформу Інтернет-підтримки освітнього процесу Moodle, а теоретичний матеріал опанувати за наявними матеріалами до лекцій (за винятком

вступної ознайомчої лекції). Під час сесії для заочної форми навчання проводять вступні лекції, консультації та контрольні заходи (заліки та іспити).

Задля підтримки здобувачів освіти заочної форми навчання з метою набуття ними всіх запланованих освітньою програмою компетентностей і програмних результатів навчання університет надає додаткову можливість бажаючим здобувачам освіти доєднатись за розкладом до аудиторних занять денної форми навчання.

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» розроблена для здобувачів освіти 2-3 курсівступеня бакалавра, фахового молодшого бакалавраусіх спеціальностейУніверситету "Україна", які навчаються за денною та заочною формою навчання.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» складається із трьох навчальних модулів, вивчається протягом 4, 5, 6семестрів і передбачає залік у 4, 5 семестрах та екзамен у кінці 6 семестру.

Загальна мета дисципліни – формування у здобувачів освіти іншомовної мовленнєвої компетентності відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом.

Завдання дисципліни: сформувати іншомовну комунікативну компетентність, у тому числі у сфері спілкування, що визначена майбутніми професійними інтересами і потребами.

Основною метою курсу є формування у здобувачів освіти загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному середовищі.

Завдання курсу:

1. Систематизація, узагальнення та поглиблення мовного досвіду здобувачів освіти, набутого ними на попередніх етапах вивчення іноземної мови, а також опанування основних синтаксичних та морфологічних особливостей іноземної мови, необхідних для читання оригінальної літератури, у т.ч. фахової.

2. Оволодіння спеціалізованою лексикою та граматикою, необхідною для професійної діяльності.

3. Розвиток навичок письма текстів професійного характеру, таких як листи, звіти, презентації тощо.

4. Навчання читання та розуміння спеціалізованих текстів, включаючи наукові статті, технічну документацію, правові нормативні акти тощо.

5. Розвиток навичок аудіювання, необхідних для сприйняття професійної інформації через аудіо- та відеоматеріали.

6. Вдосконалення усного мовлення для ефективної участі у професійних дискусіях, переговорах та презентаціях.

7. Підготовка здобувачів освіти до використання мови в конкретних ситуаціях робочого оточення та оволодіння культурними аспектами, які впливають на професійне спілкування в даній галузі.

Завдання робочої програми навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)" передбачають:

1. Вивчення специфічної термінології: освоєння фахової лексики та термінології, яка використовується в конкретній сфері або професії.

2. Розвиток навичок мовлення: вдосконалення усного та писемного мовлення з урахуванням конкретних ситуацій спілкування, які можуть виникати у професійному середовищі.

3. Ознайомлення з культурними особливостями: вивчення культурних аспектів та особливостей країни, чиєю мовою вивчається, з фокусом на аспектах, що мають значення для професійної діяльності.

4. Технічне опанування мови: вивчення специфічних граматичних конструкцій, структур або фразеології, які використовуються у відповідних професійних контекстах.

5. Розвиток навичок професійного спілкування: вивчення та практика формального та неформального професійного спілкування, такого як написання офіційних листів, участь у ділових переговорах, презентації тощо.

6. Підготовка до спеціалізованих ситуацій: вивчення мовних засобів та стратегій, необхідних для взаємодії з колегами, клієнтами або партнерами у специфічних ситуаціях, які можуть виникати в обраній професійній галузі.

Вище зазначені завдання спрямовані на підготовку здобувачів освіти до успішного використання іноземної мови у професійній діяльності в майбутньому.

3. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі освіти повинні **ЗНАТИ:**

- основний лексичний та граматичний матеріал для розуміння професійної літератури, документації або інших текстів, пов'язаних із обраною сферою діяльності;
- ключові та часто вживані лексичні та фразеологічні одиниці відповідно до програмної тематики загальним обсягом 2100 – 2500 одиниць;
- граматичні категорії усіх частин мови та особливості вживання дієслів у відповідному часті та стані;
- такі типи текстів: науково-популярні, публіцистичні, лекції, доповіді, бесіди, новини, інтерв'ю.

ВМІТИ: (відповідно до чотирьох видів мовленнєвої діяльності):

(а) аудіювання:

- розуміти усне мовлення, включаючи професійні бесіди, лекції, презентації та інші аудіоматеріали;
- виокремлювати інформацію з висловлення, виявлення основних ідей та деталей;
- використовувати навички активного слухання та використання контексту для розуміння;
- робити самостійні усні монологічні повідомлення на будь-яку з тем курсу протягом 5 – 7 хвилин;
- спонтанно вести діалог-бесіду проблемного характеру згідно із програмною тематикою;
- підтримувати бесіду, дискусію, обговорення;
- чітко простежувати зв'язок між основними ідеями усного повідомлення;
- обмінюватись інформацією та вільно вести бесіду;
- ефективно використовувати одиниці лексичного мінімуму в межах тематики курсу;
- усно коментувати та аналізувати тести.

(б) говоріння/ мовлення (діалогічне та монологічне):

- спілкуватися на професійні теми у вигляді діалогів або монологів;
- володіти навчаючим читанням на матеріалі побутових, художніх та суспільно-політичних текстів;

- розуміти композиційну структуру тексту;
- розуміти зв'язок між частинами тексту через граматичні засоби зв'язку;
- вміти визначати загальний зміст повідомлень, статей, доповідей через їх перегляд;
- робити припущення щодо вибору автором певного лексичного і граматичного наповнення тексту;
- розпізнавати ідіоматичне мовлення.

(в) читання:

- визначати основну думку, важливі деталі та особливості тексту;
- використовувати стратегії швидкого сканування, огляду тексту тощо;
- володіти навчаючим читанням на матеріалі побутових, художніх та суспільно-політичних текстів;
- розуміти композиційну структуру тексту;
- розуміти зв'язок між частинами тексту через граматичні засоби зв'язку;
- розпізнавати ідіоматичне мовлення;
- робити припущення щодо вибору автором певного лексичного та граматичного наповнення тексту.

(г) письмо:

- створювати письмові тексти на професійні теми, такі як листи, звіти, документи тощо;
- писати орфографічно та пунктуаційно вірно та різні типи текстів: короткі доповіді, рецензії на фільми і книжки, описи та диктанти (в межах лексичного матеріалу курсу), твори, основні ділові листи;
- враховувати умовного читача, для якого пишеться текст;
- висловлюватись письмово ясно та чітко;
- логічно розвивати основну ідею;
- композиційно будувати текст;
- використовувати лексичні одиниці (в межах матеріалу курсу);
- висловлювати особисту точку зору щодо поставленої теми;
- здійснювати письмовий переклад з англійської на українську та з української на англійську мову текстів у межах тематики курсу.

Рядок дисципліни в «Матриці відповідності загальних програмних компетентностей компонентам освітньої програми»

ОК.1.9	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК10	ЗК11	ЗК12	ЗК 13	ЗК 14	ЗК 15
				+		+									

Рядок дисципліни в «Матриці відповідності спеціальних (фахових) програмних компетентностей компонентам освітньої програми»

ОК.1.9	С(Ф)К 1	С(Ф)К 2	С(Ф)К 3	С(Ф)К 4	С(Ф)К 5	С(Ф)К 6	С(Ф)К 7	
	+	+	+					
	С(Ф)К 8	С(Ф)К 9	С(Ф)К10	С(Ф)К 11	С(Ф)К 12	С(Ф)К13	С(Ф)К14	С(Ф)К15
							+	+

Рядок дисципліни в «Матриці забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми»

ОК.1.9	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8
	+							
	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16
			+	+	+	+	+	
	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19	ПРН 20	ПРН 21	ПРН 22	ПРН 23	
	+							

4. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

4.1. Анотація дисципліни

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» укладена для здобувачів освіти 2-3 курсів усіх спеціальностей Університету «Україна», які навчаються за денною та заочною формою навчання.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є загальноуніверситетською обов'язковою дисципліною циклу загальної підготовки, вивчення якої передбачено за освітньо-професійними програмами підготовки здобувачів освіти 2 та 3 курсів.

Метою вивчення навчальної програми дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є розвиток мовної компетенції здобувачів освіти в контексті їх професійної діяльності, формування у здобувачів освіти необхідної комунікативної спроможності у сферах ситуативного спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, оволодіння інформацією через іноземні джерела.

Зміст дисципліни передбачає вивчення мови з орієнтацією на конкретну професійну сферу або спеціальність; орієнтований на практичне використання мовних знань та навичок у професійній діяльності та сприяє підготовці здобувачів освіти до успішної комунікації в міжнародному професійному середовищі; спрямовано на вдосконалення та розвиток подальших умінь усного і писемного спілкування здобувачів освіти англійською мовою в межах визначеної тематики. Викладачі, які здійснюють викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», можуть вносити власні теми занять, але мають залишатись у межах суті змістового модуля. Також викладачі можуть коригувати розподіл годин у межах тем, відведених на проведення практичних занять.

Основний зміст такої дисципліни включає:

- *спеціалізовану лексику і термінологію*: освоєння термінів, фраз та виразів, що використовуються в обраній професійній галузі або сфері діяльності;
- *комунікативні навички*: розвиток навичок усного та писемного спілкування на професійні теми, включаючи ведення переговорів, складання документів, написання резюме та листів;
- *читання та розуміння професійного матеріалу*: вміння читати, розуміти та аналізувати тексти з професійної області, такі як наукові

статті, технічна документація, законодавчі акти тощо;

- *аудіювання*: розвиток навичок слухання та розуміння усного мовлення на професійні теми, включаючи лекції, презентації, інтерв'ю тощо;
- *міжкультурна компетенція*: ознайомлення з особливостями міжкультурного спілкування в професійному середовищі та адаптація до культурних відмінностей;
- *професійні сценарії*: вивчення типових ситуацій у професійному житті (наприклад, управління проектами, клієнтське обслуговування, презентації тощо) та напрацювання навичок вирішення проблем у них.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» складається із трьох навчальних модулів, вивчається протягом 4, 5, 6 семестрів і передбачає залік у 4, 5 семестрах та екзамен у кінці 6 семестру.

Тематика* курсу:

Модуль 1. Social, Cultural and Industry Aspects / Соціальні, культурні та галузеві аспекти

Content module / Змістовий модуль	Training subject / Предмет навчання (тема)
1	Intercultural communication. Cultural differences and their impact on communication. Cultural identity. Cooperation and communication. / Міжкультурна комунікація. Культурні відмінності та їх вплив на спілкування. Культурна ідентичність. Співпраця та комунікація.
2	Cultural features of the English-speaking world. Traditions and customs in different countries. / Культурні особливості країн англомовного світу. Традиції та звичаї в різних країнах.
3	Organization of branch activity and processes. Management. Equipment, tooling, consumables. / Організація галузевої діяльності та процесів. Менеджмент. Обладнання, інструментарій, витратні матеріали.
4	Industry behavior. Professional standards. Professional ethics. / Галузева поведінка. Професійні стандарти. Професійна етика.

Модуль 2. Professional Aspects / Професійні аспекти

5	The role of a foreign language in a global world. Professional terminology according to specialty. / Роль іноземної мови у глобальному світі. Професійна термінологія за спеціальністю.
6	Industry slang: Specific slang. Acronyms and abbreviations. Specific expressions and phraseological units. / Галузевий сленг: Специфічний сленг. Акроніми та аббревіатури. Специфічні вирази та фразеологізми.
7	Preparation for professional communication. Specificity of speech in professional context. / Підготовка до професійного спілкування. Специфіка мовлення у фаховому контексті.
8	Technologies in the professional sphere. The impact of information technology on the development of professional communication. / Технології в професійній сфері. Вплив інформаційних технологій на розвиток професійного спілкування.

Модуль 3. Personal Development and Career / Розвиток особистості та кар'єра

9	Career development and education. Opportunities for professional growth. / <i>Кар'єрний розвиток та освіта. Можливості для професійного зростання.</i>
10	Development of communication skills. Effective conducting of negotiations and presentations. / <i>Розвиток комунікативних навичок. Ефективне ведення переговорів та презентацій.</i>
11	Development of interpersonal relations and leadership skills. Remote work. Conflict management and teamwork. / <i>Розвиток міжособистісних відносин та лідерські навички. Віддалена робота. Управління конфліктами та співпраця в команді.</i>
12	Self-management and self-development. Techniques of personality development and self-education. Mindfulness. / <i>Самоменеджмент та саморозвиток. Техніки розвитку особистості та самоосвіти. Майндфулнес.</i>

* Тематика курсу може варіюватись, але має залишатись у межах змістових модулів

Варіанти доданих до змісту підтем*:

Модуль 1 «Social, Cultural and Industry Aspects».

Тема 3: «Organization of branch activity and processes. Management. Equipment, Tooling, Consumables» доповнена тематикою «Impact of War on Industry and Supply Chains» (Вплив війни на промисловість та ланцюги постачання);

Тема 4: «Industry Behavior. Professional Standards. Professional Ethics» доповнена тематикою Professional Ethics and Responsibility in Wartime" (Професійна етика та відповідальність у воєнний час).

Дисципліни, вивчення яких обов'язково передують цій дисципліні:
«Іноземна (англійська) мова».

Міжпредметні зв'язки

Під час занять з іноземної мови за професійним спрямуванням здобувачі освіти паралельно набувають знання з таких дисциплін, як «Інклюзивне суспільство», «Україна в контексті світового розвитку», «Українська мова (за професійним спрямуванням)», дисциплін професійного циклу (відповідно до спеціальностей) – як обов'язкових, так і за вибором здобувачів освіти.

[illegible]

[illegible]

6 семестр															
Змістовий модуль 3. "Personal Development and Career"															
Career development and education. Opportunities for professional growth.	10			6			4	10						10	CP/IP
Development of communication skills. Effective conducting of negotiations and presentations.	14			8			6	14			2			12	AP, CP, ІНДЗ
Development of interpersonal relations and leadership skills. Remote work. Conflict management and teamwork.	14			8			6	14			2			12	AP, CP, ІНДЗ
Self-management and self-development. Techniques of personality development and self-education. Mindfulness.	10			6			4	10						10	AP, CP, ІНДЗ
Модульна контрольна робота/ Control Test	2			2							2				
Всього за 6 семестр	50			30			20	50			6			44	
Підсумковий контроль - екзамен															
РАЗОМ:	150			90			60	150			18			132	

Примітки. AP – аудиторна робота, CP – самостійна робота: письмове завдання (якщо передбачене) для самостійного опрацювання; ІНДЗ – індивідуальне завдання: огляд додаткової літератури, підготовка презентацій, підбір відео (посилань) до тем, тощо. Можуть застосовуватися такі форми і методи контролю знань, як опитування, письмове завдання для самостійного опрацювання, реферат, співбесіда, огляд додаткової літератури, підготовка та проведення презентації, складання кросворду за основними термінами теми, контрольна робота, письмове тестування, експрес-тестування, комп'ютерне тестування тощо.

4.2.2. Навчально-методична картка дисципліни

4 семестр:

Разом: 32год, лекції– 0 год, практичні заняття – 30год, *із них модульна контрольна робота – 2 год*, консультація – 1 год, підсумковий контроль – 1 год (залік).

Модулі	Змістовий модуль1														
Назвамодуля	"Social, Cultural and Industry Aspects"														
Кількістьбалів замодуль	60 Балів														
Темипрактичних занять	Тема заняття 1	Тема заняття 2	Тема заняття 3	Тема заняття 4	Тема заняття 5	Тема заняття 6	Тема заняття 7	Тема заняття 8	Тема заняття 9	Тема заняття 10	Тема заняття 11	Тема заняття 12	Тема заняття 13	Тема заняття 14	Тема заняття 15
	Intercultural communication. Cultural differences and their impact on communication. Cultural identity. Cooperation and communication.			Cultural features of the English-speaking world. Traditions and customs in different countries			branch activity and processes. Management. Equipment, tooling, consumables.					behavior. Professional standards. Professional ethics.		МКР	
Самостійна робота	5 балів			5 балів			5 балів					5 балів		---	
Тести	2 бали			4 бали			2 бали					2 бали			
ІНДЗ	30 балів														
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота (20 балів)														
Підсумковий контроль	Залік														

5 семестр:

Разом: 32 год, лекції– 0 год, практичні заняття – 30 год, із них модульна контрольна робота– 2 год, консультація – 1 год, підсумковий контроль – 1год (залік).

Модулі	Змістовий модуль2														
Назвамодуля	"Professional Aspects "														
Кількістьбалів замодуль	60Балів														
Темипрактичн ихзанять	Тема заняття 16	Тема заняття 17	Тема заняття 18	Тема заняття 19	Тема заняття 20	Тема заняття 21	Тема заняття 22	Тема заняття 23	Тема заняття 24	Тема заняття 25	Тема заняття 26	Тема заняття 27	Тема заняття 28	Тема заняття 29	Тема заняття 30
														МКР	
Самостійнароб ота	5 балів				5 балів				5 балів			5 балів		---	
Тести	2 бали				3бали				3бали			2 бали			
ІНДЗ	30 балів														
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота (20 балів)														
Підсумковий контроль	Залік														

6 семестр:

Разом: 33 год, лекції – 0 год, практичні заняття – 30год, *із них модульна контрольна робота– 2 год*, консультація перед екзаменом – 1год, підсумковий контроль – 1 год (екзамен).

Модулі	Змістовий модуль3														
Назвамодуля	"Personal Development and Career"														
Кількістьбалів замодуль	60Балів														
Темипрактичнихзанять	Тема заняття 31	Тема заняття 32	Тема заняття 33	Тема заняття 34	Тема заняття 35	Тема заняття 36	Тема заняття 37	Тема заняття 38	Тема заняття 39	Тема заняття 40	Тема заняття 41	Тема заняття 42	Тема заняття 43	Тема заняття 44	Тема заняття 45
	Career development and education. Opportunities for professional growth.			communication skills. Effective conducting of negotiations and presentations.				interpersonal relations and leadership skills. Remote work. Conflict management and teamwork.				Self-management and self-development. Techniques of personality development and self-education. Mindfulness.			МКР
Самостійнаробота	5 балів			5 балів				5 балів				5 балів			---
Тести	2 бали			3бали				3бали				2 бали			
ІНДЗ	30 балів														
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота (20 балів)														
Підсумковий контроль	Залік														

Всього:

Разом: 97год, лекції– 0 год, практичні заняття – 90год, *із них модульна контрольна робота–6год*, консультація (в т.ч. до екзамену)–3год, підсумковий контроль – 4год (заліки, екзамен).

4.3. Форми організації занять

4.3.1. Теми лекцій – не передбачено навчальним планом

4.3.2. Теми семінарських занять – не передбачено навчальним планом

4.3.3. Теми практичних занять

Заняття	Зміст теми	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
Module 1. "Social, Cultural and Industry Aspects"			
Практичне заняття 1 - 3	Intercultural communication. Cultural differences and their impact on communication. Cultural identity. Cooperation and communication.	6	
Практичне заняття 4 - 6	Cultural features of the English-speaking world. Traditions and customs in different countries.	6	
Практичне заняття 7 - 12	Organization of branch activity and processes. Management. Equipment, tooling, consumables.	12	4
Практичне заняття 13 - 14	Industry behavior. Professional standards. Professional ethics.	4	
Практичне заняття 15	Control Test	2	2
Module 2. "Professional Aspects"			
Практичне заняття 16 - 19	The role of a foreign language in a global world. Professional terminology according to specialty.	8	
Практичне заняття 20 - 23	Industry slang: Specific slang. Acronyms and abbreviations. Specific expressions and phraseological units.	8	2
Практичне заняття 24 - 27	Preparation for professional communication. Specificity of speech in professional context.	8	2
Практичне заняття 28 - 29	Technologies in the professional sphere. The impact of information technology on the development of professional communication.	4	
Практичне заняття 30	Control Test	2	2

Module 3. "Personal Development and Career"			
Практичне заняття 31 - 33	Career development and education. Opportunities for professional growth.	6	
Практичне заняття 34 - 37	Development of communication skills. Effective conducting of negotiations and presentations.	8	2
Практичне заняття 38 - 41	Development of interpersonal relations and leadership skills. Remote work. Conflict management and teamwork.	8	2
Практичне заняття 42 - 44	Self-management and self-development. Techniques of personality development and self-education. Mindfulness.	6	
Практичне заняття 45	ControlTest	2	2

4.3.5. Індивідуальні завдання

- підготовка усних доповідей за тематикою занять;
- підготовка презентацій;
- перегляд відео та їх обговорення.

4.3.6. Індивідуальна навчально-дослідна робота (навчальний проєкт)

Індивідуальна навчально-дослідна робота (ІНДР) є видом позааудиторної індивідуальної діяльності здобувача освіти, результати якої використовуються у процесі вивчення програмового матеріалу навчальної дисципліни. Завершується виконання здобувачем освіти ІНДР прилюдним захистом навчального проєкту.

Індивідуальне навчально-дослідне завдання (ІНДЗ) з курсу – це вид науково-дослідної роботи здобувача освіти, яка містить результати дослідницького пошуку, відображає певний рівень його навчальної компетентності.

Мета ІНДЗ: самостійне вивчення частини програмового матеріалу, систематизація, узагальнення, закріплення та практичне застосування знань із навчального курсу, удосконалення навичок самостійної навчально-пізнавальної діяльності.

Зміст ІНДЗ: завершена теоретична або практична робота у межах навчальної програми курсу, яка виконується на основі знань, умінь та навичок, отриманих під час лекційних, семінарських, практичних та лабораторних занять і охоплює декілька тем або весь зміст навчального

курсу.

Види ІНДЗ, вимоги до них та оцінювання:

- ✓ повідомлення з теми у вигляді есе англійською мовою не менше 7-10 речень, рекомендованої викладачем (**2 бали**);
- ✓ повідомлення з теми у вигляді доповіді/есе англійською мовою не менше 7-10 речень, (без рекомендації викладача):сучасні відкриття з теми, аналіз інформації, самостійні дослідження (**4 бали**);
- ✓ анотація прочитаної додаткової літератури з курсу, бібліографічний опис, тематичні розвідки, складання онлайн-каталогу корисних посилань з теми (**5 балів**);
- ✓ дослідження з тематики дисципліни у вигляді ілюстрованого реферату англійською мовою не менше 10 сторінок (охоплює весь зміст навчального курсу) – **7 балів**;
- ✓ створення мультимедійної презентації з тематики дисципліни англійською мовою не менше 12-15 слайдів (охоплює окрему тематику навчального курсу) – **10 балів**;
- ✓ створення відео презентації з тематики дисципліни англійською мовою не менше 4-5 хвилин відеоролику (охоплює окрему тематику курсу) – **15 балів**.

**Тематика ІНДЗ
(загальноуніверситетські теми)**

4 семестр:

- 1 Intercultural communication. Cultural differences and their impact on communication. Cultural identity. Cooperation and communication.
- 2 Cultural features of the English-speaking world. Traditions and customs in different countries.
- 3 Organization of branch activity and processes. Management. Equipment, tooling, consumables.
- 4 Industry behavior. Professional standards. Professional ethics.

5 семестр:

- 5 The role of a foreign language in a global world. Professional terminology according to specialty.
- 6 Industry slang: Specific slang. Acronyms and abbreviations. Specific expressions and phraseological units.
- 7 Preparation for professional communication. Specificity of speech in professional context.
- 8 Technologies in the professional sphere. The impact of information technology on the development of professional communication.

6 семестр:

- 9 Career development and education. Opportunities for professional growth.
- 10 Development of communication skills. Effective conducting of negotiations and presentations.
- 11 Development of interpersonal relations and leadership skills. Remote work. Conflict management and teamwork.
- 12 Self-management and self-development. Techniques of personality development and self-education. Mindfulness.

Тематика ІНДЗ:

(спеціальність 242 "Туризм і рекреація")

1: *Intercultural Communication:* Effective Communication with International Tourists** (Develop a guide on effective communication strategies for interacting with tourists from different cultural backgrounds. Include role-playing exercises to practice handling common situations such as inquiries, complaints, and special requests); Handling Language Barriers in Tourism Settings (Create a toolkit for overcoming language barriers in tourism and recreation environments. Discuss strategies such as using translation apps, employing multilingual staff, and providing language training. Include best practices for ensuring clear and effective communication with international tourists).

2. *Cultural Differences and their Impact on Communication:* Cultural Influences on Travel Expectations and Behavior (Research how cultural differences influence tourists' expectations and behavior. Analyze case studies of how different cultures approach travel and recreation, and develop recommendations for tailoring services to meet diverse needs); Adapting Tourism Services for Diverse Cultures (Propose methods for adapting tourism and recreation services to accommodate cultural differences. Provide examples of successful adaptations in areas such as tour itineraries, accommodations, and recreational activities).

3. *Cultural Identity:* Impact of Cultural Identity on Tourist Experiences (Explore how tourists' cultural identities affect their travel experiences and preferences. Develop strategies for incorporating cultural considerations into travel planning and service delivery to enhance guest satisfaction); Cultural Sensitivity in Tourism Service Design (Design techniques for assessing and addressing cultural factors in tourism service design. Include examples of culturally sensitive service practices and tools for evaluating the effectiveness of these practices).

4. *Cooperation and Communication:* Teamwork in Multicultural Tourism Environments (Develop a plan for effective teamwork in tourism and recreation teams with diverse cultural backgrounds. Include role-playing exercises to practice collaboration and communication in a multicultural setting); Building Trust with

International Tourists (Create a strategy for building trust and rapport with tourists from various cultural backgrounds. Discuss techniques for creating positive first impressions and maintaining strong relationships throughout their stay).

5. Cultural Features of the English-Speaking Worlds: Tourism Practices in English-Speaking Countries (Research tourism practices and hospitality standards in the USA, UK, Canada, and Australia. Prepare a comparative report highlighting cultural differences in tourism services and guest expectations). Influence of Cultural Norms on Tourism Services in English-Speaking Countries (Analyze how cultural norms in English-speaking countries influence tourism services and guest interactions. Develop case studies of culturally specific practices and their impact on the tourism industry in these regions).

6. Traditions and Customs in Different Countries: Incorporating Local Traditions into Tourism Activities (Choose a country and design a tourism activity or tour that integrates local traditions and customs. Discuss how these traditions can enhance the tourist experience and create a unique selling proposition); Cultural Competence in Providing Tourism Services (Develop best practices for providing culturally competent tourism services to international guests. Include techniques for understanding and respecting local customs and traditions in service delivery).

7. Organization of Branch Activity and Processes: Managing Multicultural Tourist Groups (Design a system for managing and organizing tourist groups with diverse cultural backgrounds. Discuss strategies for ensuring effective group coordination and addressing cultural challenges); Optimizing Tourism Processes for Diverse Guest Populations (Develop methods for optimizing tourism processes and services to meet the needs of diverse guest populations. Include tools for evaluating and improving service delivery in multicultural tourism settings).

8. Management: Leadership in Multicultural Tourism Teams (Create a leadership plan for managing tourism teams with diverse cultural backgrounds. Include case studies of successful leaders and strategies for fostering an inclusive and collaborative work environment); Strategic Planning for Multicultural Tourism Services (Develop a strategic plan for managing tourism services that address the needs of a multicultural clientele. Discuss best practices for aligning service strategies with diverse tourist expectations).

9. Equipment, Tooling, Consumables: Selecting Equipment and Tools for Multicultural Tourism Environments (Research equipment and tools used in tourism and recreation that accommodate diverse cultural needs and preferences. Propose a selection of tools and methods for adapting these resources to international guest requirements); Managing Supplies and Resources in Multicultural Tourism Settings (Develop best practices for managing supplies and resources in tourism environments with diverse cultural needs. Discuss strategies

for addressing challenges related to resource allocation and availability in multicultural settings).

10. Industry Behavior: Trends and Innovations in Multicultural Tourism (Analyze current trends and innovations in the tourism industry related to multicultural service. Prepare a report on how these trends impact tourist experiences and service practices); Ethical Considerations in Multicultural Tourism Services (Explore ethical issues and considerations in providing tourism services to guests from diverse cultural backgrounds. Develop case studies of ethical dilemmas and strategies for maintaining high service standards).

11. Professional Standards: International Standards for Tourism Services (Study international standards and best practices for tourism services. Prepare a summary of these standards and discuss how to ensure compliance in multicultural tourism settings); Certification and Accreditation in Multicultural Tourism (Explore professional certifications and accreditations relevant to tourism services. Discuss the benefits and requirements for obtaining these qualifications and their impact on service quality).

12. Professional Ethics: Ethical Challenges in Multicultural Tourism (Investigate common ethical challenges faced by tourism professionals in multicultural settings. Develop guidelines for addressing these challenges while maintaining professional integrity and cultural sensitivity); Promoting Ethical Conduct in Global Tourism Environments (Develop strategies for promoting ethical behavior and maintaining professional integrity in global tourism environments. Address concerns related to equity, respect, and cultural sensitivity in service delivery).

13. The impact of war on tourism and recreation: The role of tourism in post-conflict recovery and peacebuilding: exploring the potential for sustainable tourism development to contribute to reconciliation and economic revitalization (This focuses on how tourism can be a tool for recovery and rebuilding after conflict).

14. Accessible tourism and recreation: Developing inclusive tourism experiences for individuals with disabilities: examining the challenges and opportunities for creating accessible tourism infrastructure and services (This looks at the specific needs of individuals with disabilities in the context of tourism and recreation).

Орієнтовна структура ІНДЗ – науково-педагогічного дослідження у вигляді реферату/мультимедійної презентації: вступ, основна частина, висновки, додатки (якщо вони є), список використаних джерел.

Критерії оцінювання та шкалу оцінювання подано відповідно у таблицях нижче.

Критерії оцінювання ІНДЗ
(робота у вигляді повідомлення (рекомендованого
викладачем) з теми у вигляді есе)

№ з/п	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Обґрунтування актуальності, формулювання мети, завдань та визначення методів дослідження	0,5 балів
2.	Критичний аналіз суті та змісту першоджерел. Виклад фактів, ідей, результатів досліджень у логічній послідовності; аналіз сучасного стану дослідження проблеми, розгляд тенденцій подальшого розвитку даного питання.	1,5 бали
Разом		2 бали

Критерії оцінювання ІНДЗ
(робота у вигляді мультимедійної презентації)

№ з/п	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Обґрунтування актуальності, формулювання мети, завдань дослідження та створення презентації у вигляді тези (на слайдах)	2 бали
2.	Тезисне висвітлення аналізу суті та змісту першоджерел, фактів, ідей, результатів досліджень у логічній послідовності, сучасного стану дослідження проблеми, розгляд тенденцій подальшого розвитку даного питання	3 балів
3.	Дотримання вимог щодо технічного оформлення структурних елементів мультимедійної презентації згідно з рекомендаціями*	5 балів
Разом		10 балів

**Критерії оцінювання ІНДЗ
(робота у вигляді відеопрезентації)**

№ з/п	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Створення відеопрезентації з висвітленням обґрунтування актуальності, формулювання мети, завдань, дослідження аналізу суті та змісту першоджерел, фактів, ідей, результатів досліджень у логічній послідовності, сучасного стану дослідження проблеми, розгляд тенденцій подальшого розвитку даного питання	12 балів
2.	Дотримання вимог щодо технічного оформлення структурних елементів відеопрезентації згідно з рекомендаціями*	3 балів
Разом		15 балів

**Оцінка ІНДЗ у вигляді реферату: шкала оцінювання
національна та ECTS**

Оцінка за 100-бальною системою		Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
24–30 та більше	Відмінно	5	A	Відмінно
16–23	Добре	4	BC	Добре
8–15	Задовільно	3	DE	Задовільно
0 –7	Незадовільно	2	FX	незадовільнозможливістю повторного виконання

4.3.7. Теми самостійної роботи здобувачів освіти

Заняття	Тема*	Самостійна робота, кількість балів
Module 1. "Social, Cultural and Industry Aspects"		
Практичне заняття 1 - 3	Intercultural communication. Cultural differences and their impact on communication. Cultural identity. Cooperation and communication.	5
Практичне заняття 4 - 6	Cultural features of the English-speaking world. Traditions and customs in different countries.	5
Практичне заняття 7 - 12	Organization of branch activity and processes. Management. Equipment, tooling, consumables.	5
Практичне заняття 13 - 14	Industry behavior. Professional standards. Professional ethics.	5
Практичне заняття 15	Control Test	
Module 2. "Professional Aspects"		
Практичне заняття 16 - 19	The role of a foreign language in a global world. Professional terminology according to specialty.	5
Практичне заняття 20 - 23	Industry slang: Specific slang. Acronyms and abbreviations. Specific expressions and phraseological units.	5
Практичне заняття 24 - 27	Preparation for professional communication. Specificity of speech in professional context.	5
Практичне заняття 28 - 29	Technologies in the professional sphere. The impact of information technology on the development of professional communication.	5
Практичне заняття 30	Control Test	
Module 3. "Personal Development and Career"		
Практичне заняття 31 - 33	Career development and education. Opportunities for professional growth.	5
Практичне заняття 34 - 37	Development of communication skills. Effective conducting of negotiations and presentations.	5
Практичне заняття 38 - 41	Development of interpersonal relations and leadership skills. Remote work. Conflict management and teamwork.	5
Практичне заняття 42 - 44	Self-management and self-development. Techniques of personality development and self-education. Mindfulness.	5
Практичне заняття 45	Control Test	

КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ ЗДОБУВАЧА ОСВІТИ

Змістовий модуль та теми курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання (тижні)
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ. "Social, Cultural and Industry Aspects"			
Тема 1. Cultural features of the English-speaking world. Traditions and customs in different countries.(6 год)	Практичні заняття	5	I-III
Тема 2.Cultural features of the English-speaking world. Traditions and customs in different countries. (6 год)	Практичні заняття	5	IV-VI
Тема 3.Management. Equipment, tooling, consumables.(12год)	Практичні заняття	5	VII-XII
Тема 4. behavior. Professional standards. Professional ethics.(4год)	Практичні заняття	5	XIII-XIV
	Модульна контрольна робота		XV
Всього: 50 год	Всього: 20 балів		
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ. "Professional Aspects"			
Тема 5.The role of a foreign language in a global world. Professional terminology according to specialty. (8 год)	Практичні заняття	5	I-IV
Тема 6.Industry slang: Specific slang. Acronyms and abbreviations. Specific expressions and phraseological units. (6год)	Практичні заняття	5	V-VII
Тема 7.Preparation for professional communication. Specificity of speech in professional context.(8год)	Практичні заняття	5	VIII - XI
Тема 8.Technologies in the professional sphere. The impact of information technology on the development of professional communication. (4 год)	Практичні заняття	5	XIII-XIV
	Модульна контрольна робота		XV
Всього: 50 год	Всього: 20 балів		

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ ІІІ. "Personal Development and Career"			
Тема 9. Career development and education. Opportunities for professional growth(6год)	Практичні заняття	5	I-III
Тема 10. Development of communication skills. Effective conducting of negotiations and presentations.(8год)	Практичні заняття	5	IV- VII
Тема 11. Development of interpersonal relations and leadership skills. Remote work. Conflict management and teamwork.(8год)	Практичні заняття	5	VIII-XI
Тема 12. Self-management and self-development. Techniques of personality development and self-education. Mindfulness.(6год)	Практичні заняття	5	XI -XIV
	Модульна контрольна робота		XV
<i>Всього: 50 год</i>	<i>Всього: 20балів</i>		
<i>Разом: 150год</i>	<i>Разом:60балів</i>		

5. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

5.1. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності

1. За джерелом інформації:

- *словесні*: лекція (традиційна, проблемна тощо) із застосуванням комп'ютерних інформаційних технологій (презентація PowerPoint), семінари, пояснення, розповідь, бесіда;
- *наочні*: спостереження, ілюстрація, демонстрація;
- *практичні*: кейс-стаді

2. За логікою передачі і сприйняття навчальної інформації: індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні.

3. За ступенем самостійності мислення: репродуктивні, пошукові, дослідницькі.

4. За ступенем керування навчальною діяльністю: під керівництвом викладача; самостійна робота здобувачів освіти з джерелами інформації; виконання індивідуальних/групових навчальних проєктів.

5.2. Методи стимулювання інтересу до навчання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності:

Методи стимулювання інтересу до навчання: навчальні дискусії; створення ситуації пізнавальної новизни; створення ситуацій зацікавленості (метод цікавих аналогій тощо), перегляд відеооглядів інновацій угалузі.

5.3. Інклюзивні методи навчання

1. Методи формування свідомості: бесіда, диспут, лекція, приклад, пояснення, переконання.

2. Метод організації діяльності та формування суспільної поведінки особистості: вправи, привчання, виховні ситуації, приклад.

3. Методи мотивації та стимулювання: вимога, громадська думка. Вважаємо, що неприпустимо застосовувати в інклюзивному вихованні методи емоційного стимулювання – змагання, заохочення, переконання.

4. Метод самовиховання: самопізнання, самооцінювання, саморегуляція.

5. Методи соціально-психологічної допомоги: психологічне консультування, аутотренінг, стимуляційні ігри.

6. Спеціальні методи: патронат, супровід, тренінг, медіація.

7. Спеціальні методи педагогічної корекції, які варто використовувати для цілеспрямованого виправлення поведінки або інших порушень, викликаних спільною причиною. До спеціальних методів корекційної роботи належать: суб'єктивно-прагматичний метод, метод заміщення, метод "вибуху", метод природних наслідків і трудовий метод.

Методика навчання (як система) – організований набір методів, прийомів, засобів і форм навчання, який використовуються для досягнення освітніх цілей.

Методика є структурованим застосуванням методів – організоване використання різних методів і прийомів, яке обумовлено специфікою освітнього процесу або діяльності. Вона описує як саме, в якій послідовності і в яких умовах застосовуються певні методи для досягнення результату.

- Методика навчання іноземної мови може включати в себе різні методи, стратегії, підходи, засоби навчання (аудіовізуальні матеріали, інтернет-ресурси, дидактичні ігри тощо) і системи організації роботи (до прикладу: поетапне вивчення лексики, розвиток навичок письмового та усного мовлення).

- Методика викладання навчальної дисципліни — вибір викладачем та застосування методів для ефективного засвоєння матеріалу здобувачами освіти.

Методика навчання для здобувачів освіти з вадами та порушеннями здоров'я має важливі відмінності, які враховують індивідуальні потреби кожного типу порушень і передбачає модифікацію форм роботи та типів завдань для таких здобувачів освіти.

Кожен тип інвалідності має свої специфічні потреби, і тому підхід до навчання має бути адаптованим, щоб забезпечити максимальну ефективність для здобувачів освіти. Враховуючи різні види порушень (порушення слуху, зору, рухової активності, когнітивні порушення тощо), методика вивчення буде різною. Використання адаптованих технологій, інклюзивних методів та індивідуальних підходів дозволяє забезпечити ефективне навчання для всіх здобувачів освіти, незалежно від типу інвалідності.

Методика навчання для здобувачів освіти з вадами слуху

Для здобувачів освіти з вадами слуху основним викликом є відсутність або обмеження слухового сприйняття, що може ускладнити процес

вивчення мови через усне спілкування та аудіоматеріали. Адаптованими методиками є:

Жестова мова: Якщо здобувач освіти має ваду слуху та використовує жестову мову як основний засіб комунікації, то вивчення дисципліни проводиться через переклад на жестову мову (із залученням відповідного спеціаліста чи фрагментів відео із дублюючим перекладом на жестову мову), зокрема для усного компоненту. Програми з навчання для таких здобувачів освіти можуть включати використання перекладачів жестової мови під час лекцій.

Субтитри: Всі відеоматеріали, які використовуються на заняттях (фільми, навчальні відео), мають субтитри, що дозволяє здобувачам освіти з вадами слуху ознайомлюватися з мовними структурами та словником.

Адаптовані навчальні матеріали: Використання візуальних методів, таких як ілюстрації, діаграми, картки з лексикою, допомагає краще засвоювати матеріал. Також створюються текстові файли або аудіоматеріали з субтитрами для покращення розуміння контексту.

Практика усного мовлення через письмове спілкування: Оскільки здобувачі освіти не чують мовлення, замість усної практики для такої категорії студентів фокусується увага на письмових завданнях, інтерактивних тестах і вправах, що включають роботу з текстами (письмові відповіді, розпізнавання лексики та граматики через текст).

Методика навчання для здобувачів освіти з вадами зору

У здобувачів освіти з порушеннями зору основною проблемою є труднощі з візуальним сприйняттям інформації, тому методика навчання адаптована до аудіо- та тактильних матеріалів.

Технології для читання з екрану: Використання програм для читання з екрану, таких як JAWS або NVDA, дозволяє здобувачам освіти з порушеннями зору слухати текстовий матеріал. Це забезпечує доступ до електронних підручників, презентацій та інших навчальних ресурсів.

Адаптація навчальних матеріалів: Усі текстові матеріали надаються у форматі для читання з екрану або у шрифті Брайля. Це дає можливість здобувачам освіти не тільки читати, але й активно працювати з навчальними матеріалами.

Озвучення текстів: Використання спеціальних додатків для озвучування текстів або аудіокниг допомагає здобувачам освіти вивчати нові слова та фрази на слух, а також слухати приклади правильного

вимовляння.

Аудіовізуальні завдання: Для таких здобувачів освіти використовуються аудіовправи, зокрема з вимови та слухової практики. Це дозволяє розвивати навички аудіювання та вимови, хоча й без візуального сприйняття.

Інтерактивні вправи на слух: Заняття включають завдання, орієнтовані на слухове сприйняття мови (завдання на розпізнавання вимови, на відмінності в інтонації, акценті тощо).

Методика навчання для здобувачів освіти з руховими порушеннями

Здобувачі освіти з руховими порушеннями, як правило, мають фізичні обмеження, які можуть вплинути на їхню здатність використовувати традиційні навчальні засоби, але їхні когнітивні та мовні навички, як правило, не порушені. З цією метою освітній процес відповідно адаптований для зручності та доступності.

Онлайн-навчання та доступ до цифрових матеріалів: Онлайн платформи дозволяють здобувачам освіти з руховими порушеннями навчатися без необхідності фізично перебування в аудиторії, а також допомагають уникнути труднощів із переміщенням.

Інтерфейси з підтримкою доступу: Використання програмного забезпечення та навчальних платформ, що підтримують голосові команди або дають можливість здійснювати навчання за допомогою спеціальних пристроїв для вводу (як-от пристрої для управління комп'ютером через рухи очей чи голівки).

Адаптація завдань для письмових відповідей: Враховуючи фізичні обмеження, здобувачі освіти можуть використовувати голосові помічники для виконання завдань або адаптовані клавіатури та інші технології для зручного введення тексту. Також враховується обсяг виконуваних письмових завдань та швидкість проходження онлайн тестів, написання підсумкових робіт.

Методика навчання для здобувачів освіти з когнітивними порушеннями

Когнітивні порушення можуть включати труднощі з пам'яттю, увагою, сприйняттям інформації. Здобувачі освіти з такими порушеннями потребують адаптованих методик навчання, щоб забезпечити доступність матеріалу та поступове засвоєння нової інформації.

Розбиття матеріалу на малі блоки: Заняття структуруються (матеріал поділяється на малі частини), що дозволяє легше засвоювати інформацію та допомагає зберігати увагу на кожному етапі навчання.

Часті повторення та практичні вправи: Регулярне повторення пройденого матеріалу, використовуючи ігрові методи чи інші інтерактивні вправи.

Візуальні допоміжні засоби: Використання карток із лексикою, діаграм, малюнків допомагає здобувачам освіти з когнітивними порушеннями краще засвоювати мову.

Мультисенсорні підходи: Для здобувачів освіти з когнітивними порушеннями використовуються різні сенсорні канали (слух, зір, дотик), щоб стимулювати запам'ятовування та розуміння.

Методика навчання для здобувачів освіти із психічними порушеннями

Психічні порушення можуть включати депресії, тривожні розлади, посттравматичний стресовий синдром тощо, які можуть негативно впливати на здатність до концентрації, мотивацію та емоційний стан під час навчання.

Індивідуальний підхід: здобувачі освіти з психічними порушеннями потребують більш гнучкого підходу, наприклад, менших навантажень, частих перерв або персоналізованих уроків.

Підтримка в навчанні через терапевтичні методи: Залучення психологів або консультантів до освітнього процесу допомагає здобувачам освіти подолати емоційні труднощі.

Створення безпечного та підтримуючого середовища: Створення атмосфери довіри та підтримки, де здобувач освіти може вільно звернутися за допомогою або адаптувати темп навчання до своїх потреб.

6. СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ ЗДОБУВАЧІВ ОСВІТИ

Навчальна дисципліна оцінюється за модульно-рейтинговою системою. Вона складається з 3 змістовних модулів і викладається в IV, V та VI семестрах.

Результати навчальної діяльності здобувачів освіти оцінюються за 100-бальною шкалою в кожному семестрі окремо.

За результатами поточного, модульного та семестрового контролів виставляється підсумкова оцінка за 100-бальною шкалою, національною шкалою та шкалою ECTS.

Модульний контроль: кількість балів, які необхідні для отримання відповідної оцінки за змістовий модуль упродовж семестру.

Семестровий (підсумковий) контроль: виставлення семестрової оцінки здобувачам освіти, які опрацювали теми, практично засвоїли їх і мають позитивні результати, набрали необхідну кількість балів.

Загальні критерії оцінювання успішності здобувачів освіти, які отримали за 4-бальною шкалою оцінки «відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно», подано в таблиці нижче.

Кожний модуль включає бали за поточну роботу здобувача освіти на практичних заняттях, виконання самостійної роботи, індивідуальну роботу, індивідуальний науковий проєкт, модульну контрольну роботу.

Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики або з використанням роздрукованих завдань.

Модульний контроль знань здобувачів освіти здійснюється після завершення вивчення навчального матеріалу модуля.

Індивідуальні дослідження, які виконує здобувач освіти за визначеною тематикою, обговорюються та захищаються на практичних заняттях.

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом, на практичних заняттях, під час виконання самостійної та індивідуальної навчально-дослідної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності;
- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань (кількість

накопичених підсумкових балів зменшується у разі виконання завдань невчасно орієнтовно у таких вимірах:

- із запізненням (від дати оголошення завдання) на 1 тиждень - 10 %;
- із запізненням (від дати оголошення завдання) на 2 тижня - 15 %;
- із запізненням (від дати оголошення завдання) на 3 тижня - 20 %;
- із запізненням (від дати оголошення завдання) на 4 тижня - 25 %;
- із запізненням (від дати оголошення завдання) на 5-6 тижня - 30 %, тощо.

У разі надсилання завдань після завершення кінцевої дати виконання завдання – зменшення на 40% від накопиченої максимальної суми балів, але не пізніше ніж за тиждень (7 днів) до початку підсумкової заліково-екзаменаційної сесії !!!

На заняттях із навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» здійснюється адаптивне оцінювання усіх видів робіт здобувачів освіти з різними вадами та порушеннями здоров'я, при необхідності створюються спеціальні умови для складання екзаменів, проходження онлайн-тестувань або виконання завдань (наприклад, додатковий час, доступ до спеціальних технічних засобів).

6.1. Загальні критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти

Оцінка	Критерії оцінювання
«відмінно»	Ставиться за повні та міцні знання матеріалу в заданому обсязі, вміння вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; за знання основної та додаткової літератури; за вияв креативності в розумінні і творчому використанні набутих знань та умінь.
«добре»	Ставиться за вияв здобувачем освіти повних, систематичних знань із дисципліни, успішне виконання практичних завдань, засвоєння основної та додаткової літератури, здатність до самостійного поповнення та оновлення знань. Але у відповіді здобувача освіти наявні незначні помилки.
«задовільно»	Ставиться за вияв знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності, поверхневу обізнаність із основною і додатковою літературою, передбаченою навчальною програмою. Можливі суттєві помилки у виконанні практичних завдань, але здобувач освіти спроможний усунути їх із допомогою викладача.
«незадовільно»	Виставляється здобувачу освіти, відповідь якого під час відтворення основного програмового матеріалу поверхнева, фрагментарна, що зумовлюється початковими уявленнями про предмет вивчення. Таким чином, оцінка «незадовільно» ставиться здобувачу освіти, який неспроможний до навчання чи виконання фахової діяльності після закінчення закладу вищої освіти без повторного навчання за програмою відповідної дисципліни.

6.2. Система оцінювання роботи здобувачів освіти упродовж 4,5, 6 семестрів

Вид діяльності здобувача освіти	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	
	кількість одиниць	максимальна кількість	кількість одиниць	максимальна кількість	кількість одиниць	максимальна кількість
I. Обов'язкові						
1.1.Відвідування практичнихзанять	80%	5	80%	5	80%	5
1.3.Роботанапрактичномузанятті (протягом семестру)	90%	10	90%	10	90%	10
1.5.Виконаннязавданьдлясамостійноїроботи	100%	20	100%	20	100%	20
1.6.Виконаннямодульноїроботи	1	20	1	20	1	20
1.7.Виконанняіндивідуальнихзавдань(ІНДЗ)	100%	30	100%	30	100%	30
Разом	-	80	-	80	-	80
Максимальна кількість балів за обов'язкові види роботи: 80						
II. Вибіркові						
Виконання завдань для самостійного опрацювання						
Рівень 1						
2.1.Складання розмовних ситуаційних шаблонів у різних жанрах (із різних тем курсу)	100%	2,5	100%	2,5	100%	2,5
2.2.Огляд літератури, онлайн контенту (корисних посилань) із конкретної тематики курсу	100%	2,5	100%	2,5	100%	2,5
2.3.Створення глосарію до конкретної теми курсу	100%	10	100%	10	100%	10
2.4. Складання ділової гри з конкретним прикладним матеріалом із будь-якої теми курсу зі створенням електронного каталогу корисних посилань	100%	5	100%	5	100%	5
2.5.Підготовка та друк наукової статті з будь-якоїтеми курсу, написання тез конференції	100%	10	100%	10	100%	10
2.6. Участь у науковій студентській конференції (з виступом)	100%	10	100%	10	100%	10
Разом	-	40	-	40	-	40
Рівень 2						
2.5.Підготовка та друк наукової статті з будь-якоїтеми курсу, написання тез конференції	100%	10	100%	10	100%	10
2.6. Участь у науковій студентській конференції (з виступом)	100%	15	100%	15	100%	15
2.7. Наявність сертифікату про знання іноземної (англійської) мови рівня B2	100%	75	100%	75	100%	75
Разом	-	90	-	90	-	90
Рівень 3						

2.8. Наявність сертифікату про знання іноземної (англійської) мови рівня C1	100%	90	100%	90	100%	90
Разом	-	90	-	90	-	90
Максимальна кількість балів за вибіркові види роботи: 90						
Всього балів за теоретичний і практичний курс: 90						

6.3. Оцінка за теоретичний і практичний курс: шкала оцінювання національна та ECTS

Оцінка за 100-бальною системою		Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
54 – 60 та більше	Відмінно	5	A	Відмінно
45 – 53	Добре	4	BC	Добре
36 – 44	Задовільно	3	DE	задовільно
21 – 35	Незадовільно	2	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
1 – 20		2	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

6.4. Оцінка за екзамен: шкала оцінювання національна та ECTS

Оцінка за 100-бальною системою		Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
36 – 40 та більше	Відмінно	5	A	Відмінно
30 – 35	Добре	4	BC	Добре
24 – 29	Задовільно	3	DE	Задовільно
14 – 23	Незадовільно	2	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
1 – 13		2	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

6.5. Загальна оцінка з дисципліни: шкала оцінювання національна та ECTS

Оцінка за 100-бальною системою		Оцінка за національною шкалою		Оцінка за шкалою ECTS	
		екзамен	залік		
90 – 100	відмінно	5	зараховано	A	Відмінно
82 – 89	Добре	4		B	добре (дуже добре)
75 – 81	Добре	4		C	добре
64 – 74	задовільно	3		D	задовільно
60 – 63	задовільно	3		E	задовільно (достатньо)
35 – 59	незадовільно	2	не зараховано	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
1 – 34	незадовільно	2		F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

6.6. Розподіл балів, які отримують здобувачі освіти

4 семестр

Поточне тестування та самостійна робота	Разом	Залік	Сума
Змістовий модуль №1			
T 1	не більше 60	не більше 40	не більше 100

5 семестр

Поточне тестування та самостійна робота	Разом	Залік	Сума
Змістовий модуль №2			
T 2	не більше 60	не більше 40	не більше 100

6 семестр

Поточне тестування та самостійна робота	Разом	Екзамен	Сума
Змістовий модуль №3			
T 3	не більше 60	не більше 40	не більше 100

T1,T2,T3–теми змістових модулів.

6.7. Програма семестрового контролю (заліку/екзамену)

1. Read and translate the text.
2. Glossary of Terms.
3. ESP Topics:

4 семестр:

1. Intercultural communication.
2. Cultural differences and their impact on communication.
3. Social inclusion: the role of culture and intercultural communication.
4. Cultural identity.
5. Cultural identity and war: preserving national heritage in the face of aggression.
6. Information warfare and propaganda: how to counter disinformation.
7. Cooperation and communication.
8. Cultural features of the English-speaking world.
9. Traditions and customs in different countries.
10. Organization of branch activity and processes.
11. Management.
12. Equipment, tooling, consumables.
13. Industry behavior. Professional standards. Professional ethics.
14. Inclusion in the workplace: creating an accessible and equitable environment.

5 семестр:

15. The role of a foreign language in a global world.
16. Intercultural communication and language barriers.
17. The impact of globalization on language diversity.
18. Professional terminology according to specialty.
19. Industry slang: Specific slang. Acronyms and abbreviations.
20. Specific expressions and phraseological units.
21. The use of inclusive language in professional communication.
22. Preparation for professional communication.
23. Specificity of speech in professional context.
24. Adapting communication style for diverse audiences.
25. Technologies in the professional sphere.
26. The role of technology in countering disinformation and

propaganda.

27. The impact of information technology on the development of professional communication.

6 семестр:

28. Career development and education.
29. Inclusive career paths: opportunities for all.
30. Education and war: ensuring access to learning in times of conflict.
31. Opportunities for professional growth.
32. Mentorship and support for professional development of individuals with disabilities.
33. Development of communication skills.
34. Communication in times of crisis: effective strategies for disseminating information and countering disinformation.
35. Effective conducting of negotiations and presentations.
36. Development of interpersonal relations and leadership skills.
37. Remote work.
38. Conflict management and teamwork.
39. Self-management and self-development.
40. Self-advocacy skills for individuals with disabilities.
41. Techniques of personality development and self-education.
42. Mindfulness.

7. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

7.1. Навчально-методичні аудіо- та відеоматеріали, у т.ч. для здобувачів освіти з інвалідністю.

Навчально-методичне забезпечення практичних занять з дисципліни «Іноземна мовапрофесійним спрямуванням» включає:

1. План-конспект практичних занять;
2. Навчально-методичний комплекс дисципліни Інтернет-підтримки дистанційного навчання на платформі Moodle.

Для інклюзивного навчання:

- *методики диференційованого підходу до процесу навчання й оцінювання знань, умінь і здібностей здобувачів освіти з особливими освітніми потребами;*
- *дистанційні програми навчання для здобувачів освіти із проблемами слуху і порушеннями опорно-рухового апарату.*
- *наявність аудіовізуальних засобів навчання, спеціальної навчально-методичної літератури в електронному, друкованому, аудіовізуальному форматах для осіб з особливими освітніми потребами;*
- *дидактичні матеріали та засоби навчання осіб з особливими освітніми потребами для дистанційної та відкритої форм навчання.*
- *виконання завдань із використанням програмного забезпечення для здобувачів освіти з інвалідністю (наприклад, програми для читання тексту, аудіокниги, автоматичні субтитри).*

7.2. Рекомендована література

1. Глосарій

(доданий на сторінку курсу до кожної теми окремо)

2. Основна:

(опис згідно з бібліографічним описом документів відповідно до ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання»).

1. Evans V. On Screen 3. Student's book / Virginia Evans, Jenny Dooley. Berkshire : Express Publishing, 2015.
2. Evans V. On Screen 3. Workbook / Virginia Evans, Jenny Dooley. Berkshire : Express Publishing, 2015.
3. A. Clare, J.J. Wilson. Speak Out. 2nd Edition Intermediate Plus. Pearson Longman, 2020. 144 p.
4. F. Eales, S. Oakes. Speak Out. 2nd Edition Advanced Plus. Pearson Longman, 2020. 144 p.
5. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate and Advanced. CUP. 296p.
6. Murphy Raymond. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 2019. 128 p.
7. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Cambridge University Press. 269p.

Додаткова:

1. English for Current Communication and Job-Related Areas: навчальний посібник з англійської мови для студентів нефахових спеціальностей / укладачі: А.О. Трофименко, Н.А. Глушковецька, А.В. Дубінська, А.А. Крук, О.О. Попадинець. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Друкарня «Рута», 2021. 242 с.
2. Guide lines and Tasks for Extracurricular and Individual Work of ESP Students : навч. посіб. з англійської мови для студентів неспеціальних факультетів / укладачі : А. В. Уманець, Н. А. Глушковецька, А. В. Дубінська, А. А. Крук, А. О. Трофименко. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Друкарня Рута», 2019. 254 с.
3. A.J. Thompson. A.V. Martinet. A Practical English Grammar Exercises 2. OUP. 128 p.
4. Bruce Tillit. Mary Newton Bruder. Speaking Naturally. Cambridge

University Press. 115p.

5. Guy Wellman. Wordbuilder. Vocabulary development and practice for higher-level students. Heinemann. 2018. 266p.

6. Mark Hancock. English pronunciation in Use. Upper-Intermediate. Cambridge University Press. 200p.

7. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. Test your English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate and Advanced. CUP. 149p.

8. Oxford Practice Grammar (Updated Edition): Oxford University Press, 2020. 144 p.

ІНСТИТУТ ФІЛОЛОГІЇ ТА МАСОВИХ КОМУНІКАЦІЙ:

1. Angela Philips. Good writing for journalists. Sage publications. 219p.

2. Dubicka I., O'Keeffe M. English for International Tourism. Pre-intermediate Student's Book. England: Pearson Education Limited, 2021. 144 p.

3. Dubicka I., O'Keeffe M. English for International Tourism. Pre-intermediate Workbook. England: Pearson Education Limited, 2022. 80 p.

4. James Schaffer. Randall McCutcheon. Catherine T Stofer. Journalism matters. Glencoe. 577p.

5. Strutt P. English for International Tourism. Intermediate Students' Book / Peter Strutt. England: Pearson Education Limited, 2018. 144 p.

6. Winford Hicks. English for Journalists. Routledge. 193p.

7. Knodel L.V., Domnich L.M., Yeung I.S. Professional Training of Specialists in Tourism and Environmental Protection: Integration of Foreign Philology into Interdisciplinary Education // Вісник освіти та науки. 2024. № 12 (30). С. 35–26.

8. Риженко К., Домніч Л., Медведенко С. Порівняльний аналіз фразеологізмів англійської та української мов у контексті національних культурних особливостей // Вісник освіти та науки. 2024. № 11 (29). С. 607–623.

Інформаційні ресурси:

(нормативна база, джерела Інтернет, адреси бібліотек тощо)

1. <https://dictionary.cambridge.org/>

2. <https://openlibrary.org/>

3. <https://www.bbc.com/news>

4. <https://www.britishcouncil.org.ua/teach/projects/english-universities>

5. <http://www.englishlearner.com/>
6. <http://www.workplace-english-training.com/>
7. <http://www.testmagic.com/>
8. Бібліотека Університету "Україна": м. Київ, вул. Львівська, буд. 23, корпус 3, кімн. 503; електронний ресурс - lib.uu.ua
9. Електронна бібліотека Університету "Україна": e-lib.uu.ua

8. МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Форми занять	Наявне матеріально-технічне забезпечення	Необхідне матеріально-технічне забезпечення
Практичне заняття	кафедральна дошка, ноутбук	проектор, аудіо колонки, мікрофон, вайтборд/фліпчат (з комплектom маркерів), екран для проектора, подовжувач